





توجيه خاص بالقطاعات في ظل كوفيد -19 (COVID-19):

ناقلات الركاب العامة والخاصة ووسائل النقل ونقل الركاب بالسكك الحديدية بين المدن

2 يوليو 2020



ينبغي تنفيذ جميع التوجيهات فقط بموافقة مسؤول الصحة بالمقاطعة بعد مراجعة البيانات الوبائية المحلية بما في ذلك الحالات لكل 100,000 من السكان ومعدل نتائج الفحص الإيجابية والتأهب المحلي لدعم زيادة الرعاية الصحية والفئات المعرضة للخطر وتتبع الاتصال والفحص.

نظرة عامة

في 19 مارس عام 2020، أصدر مسؤول الصحة العامة في الولاية ومدير وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا أمرًا طالبا فيه معظم سكان كاليفورنيا بالبقاء في المنزل، لكبح انتشار كوفيد-19 بين السكان.

إن أثر كوفيد-19 على صحة سكان كاليفورنيا غير معروف بالكامل حتى الأن. إذ تتراوح شدة المرض المُبلغ عنه بين خفيف جدًا (لا تظهر أي أعراض على بعض الأشخاص) إلى شديد جدًا قد يؤدي إلى الوفاة. تعد مجموعات محددة أكثر عرضة لخطر الاحتجاز في المستشفيات والإصابة بمضاعفات خطيرة، من بينهم الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكبر، والمصابون بحالات طبية خطيرة مسبقة مثل أمراض القلب أو الرئة أو داء السكري. يزداد احتمال انتقال العدوى بين الأشخاص المخالطين المباشرين أو الموجودين في أماكن سيئة التهوية مع شخص مصاب، حتى إذا لم يكن هذا الشخص يعاني من أي أعراض أو لم تظهر عليه أعراض حتى هذا الوقت.

لا تتوفر حتى وقتنا الحالي معلومات دقيقة عن أعداد المصابين بكوفيد-19 ومعدلات الإصابة به، بحسب كل قطاع أو بحسب المجموعات المهنية، بما في ذلك بين عمال البنية التحتية الأساسيين. لقد شهد عدد من أماكن العمل حالات تقشي متعددة، و هو ما يشير إلى أن العاملين معرضون لخطر الإصابة بعدوى كوفيد-19 أو نقلها. تشمل أمثلة أماكن العمل هذه المستشفيات ومرافق الرعاية طويلة الأجل والسجون ومصانع إنتاج الأغذية والمستودعات ومصانع تجهيز اللحوم ومحلات بيع الأغذية.

نظرًا لتعديل أوامر البقاء في المنزل، من الضروري اتخاذ جميع الخطوات الممكنة، للتأكد من سلامة العاملين والجمهور.

تتضمن ممارسات الوقاية الأساسية ما يلي:

- ✓ التباعد البدني إلى أقصى حد ممكن،
- ✓ استخدام أغطية الوجه من قِبل العاملين (حيثما لا يلزم حماية الجهاز التنفسي) والزبائن أو العملاء،
 - ✓ الغسل المتكرر لليدين والتنظيف والتطهير المنتظمين،
- ✓ تدريب العاملين على هذه الممارسات، والعناصر الأخرى المذكورة في خطة الوقاية من كوفيد-19.

علاوة على ذلك، سيكون من الضروري تطبيق عمليات ملائمة لتحديد حالات الإصابة الجديدة في أماكن العمل، والاستجابة بسرعة بمجرد تحديدها، والعمل مع سلطات الصحة العامة لوقف انتشار الفيروس.

الغرض

تقدّم هذه الوثيقة التوجيه فيما يخص ناقلات الركاب العامة والخاصة (مثل مقدمي خدمة حافلات النقل المخصصة، ومُشغلي سيارات الأجرة وخدمة مشاركة الركوب) ووكالات النقل ومُشغلي نقل الركاب بالسكك الحديدية بين المدن المدعوم من ولاية كاليفورنيا (Capitol Corridor) وسان هواكينز (San Joaquins) وباسيفيك سيرف لاينر (Pacific Surfliner)) وعمليات حافلات الركاب. هذا التوجيه مخصص لدعم بيئة آمنة ونظيفة للعاملين والعملاء. لا يهدف هذا التوجيه إلى إبطال أي حقوق خاصة بالعاملين أو إلغائها سواء كانت هذه الحقوق قانونية أو تشريعية أو تم التفاوض عليها بشكل جمعي، كما أنه لا يعتبر شاملًا نظرًا لعدم تضمنه أو امر الصحة الخاصة بالمقاطعة وهو ليس بديلًا لأي متطلبات تشريعية موجودة متعلقة بالصحة والسلامة مثل تلك الخاصة بقسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا (Cal/OSHA). إضافة إلى ذلك، فهو ليس مخصصًا لمعارضة أي متطلبات فيدرالية أو خاصة بالولاية بالنسبة لمركبات السكك الحديدية أو مركبات النقل أو المرافق الخاصة بها. ابقَ مطلعًا على التغيرات الجارية على توجيه الصحة العامة وأو امر المحلية، مع استمر ار الظرف المرتبط بكوفيد-19. تعتمد إدارة الصحة والسلامة في ولاية كاليفورنيا توجيها أكثر شمولاً يمكن الاطلاع عليه ضمن الإرشادات العامة المؤقتة للإدارة، الكائنة على صفحة حماية العاملين من كوفيد-19 على الموقع الإلكتروني الخاص بالإدارة. وهناك توجيهات خاصة تابعة لمراكز السيطرة على الأمراض خاصة بمجال النقل:

- مُشغلو حافلات النقل
- مُشغلو النقل عبر السكك الحديدية
 - عاملو الصيانة لوسائل النقل
 - عاملو محطات النقل
- مشاركة الركوب وسيارات الأجرة والليموزين وسائقو الإيجار الآخرون

الاستخدام الإلزامي لأغطية الوجه

في 18 يونيو، أصدرت وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH) <u>توجيهًا لاستخدام أغطية الوجه،</u> والتي تتطلب بشكل عام استخدام أغطية الوجه لكلٍ من أفراد الجمهور والعاملين في جميع الأماكن العامة وأماكن العمل حيثما توجد مخاطر عالية للتعرض للمرض.

يجب على مواطني كاليفورنيا ارتداء أغطية الوجه أثناء أدائهم للعمل، سواء أثناء وجودهم في مكان العمل أو أثناء تأديتهم لعمل خارج الموقع، في الحالات التالية:

- عندما يتم التعامل بشكل شخصى مع أي فرد من الجمهور؟
- العمل في أي مكان يزوره أفراد الجمهور، بغض النظر عما إذا كان أي شخص من الجمهور حاضرًا في ذلك الوقت؛
 - العمل في أي مكان يتم فيه تحضير الطعام أو تعبئته للبيع أو توزيعه على الآخرين؟
 - العمل في الأماكن العامة أو المشي فيها، مثل الممرات والسلالم والمصاعد ومواقف السيارات؟
- في أي غرفة أو منطقة مغلقة حيث يوجد أشخاص آخرون (باستثناء أفراد الأسرة المعيشية أو محل إقامة الشخص) عندما يتعذر القيام بممارسة التباعد البدني؛
 - قيادة أو تشغيل أي مركبة نقل عام أو مركبة نقل جماعي أو سيارة أجرة أو خدمة سيارة خاصة أو سيارة مشاركة ركوب عند وجود ركاب آخرين. يوصى بشدة ارتداء أغطية الوجه حتى عندما لا يوجد ركاب.

يمكن الاطلاع على التفاصيل الكاملة المُتضمنة لجميع المتطلبات والاستثناءات من هذه القواعد عن طريق التوجيه. نشجع بشدة على ارتداء أغطية الوجه في الحالات الأخرى، ويجوز لأصحاب العمل تطبيق متطلبات إضافية تتعلق بأغطية الوجه، تحقيقًا لالتزامهم الذي يفرض عليهم توفير مكان عمل آمن وصحي للعاملين. ينبغي على أصحاب العمل توفير أغطية الوجه للعاملين أو سداد تكلفة معقولة تمكنهم من الحصول عليها.

ينبغي على أصحاب العمل وضع سياسة تكيفية لأي عامل ينطبق عليه واحدًا من استثناءات ارتداء أغطية الوجه. في حالة العاملين المُلزمين بارتداء أغطية الوجه بسبب اختلاطهم المتكرر مع الآخرين وعدم قدرة العامل على ارتداء غطاء الوجه بسبب حالة طبية، ينبغي إمداد العامل بخيار بديل غير مُقيد مثل واقي للوجه مزود بغطاء متصل بالحافة السفلية، إذا كان ممكنًا، وإذا سمحت الحالة الطبية بذلك

ينبغي أن تكون المؤسسات التجارية المفتوحة أمام الجمهور على دراية باستثناءات ارتداء أغطية الوجه المذكورة في توجيه وزارة الصحة العامة لو لاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه، ولا يجوز استبعاد أي فرد من الجمهور لعدم ارتداء غطاء الوجه، في حالة امتثال ذلك الشخص التوجيه. يتعين على المؤسسات التجارية وضع سياسات للتعامل مع هذه الاستثناءات على مستوى العملاء والزبائن والزوار والعاملين.



خطة محددة لموقع العمل

- وضع خطة مكتوبة للوقاية من كوفيد-19 خاصة بكل موقع، وإجراء تقييم شامل للمخاطر لجميع مجالات العمل وجميع مهام العمل، مع تخصيص شخص في كل مؤسسة لتطبيق الخطة.
- دمج توجيه وزارة الصحة العامة لو لاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه في الخطة الخاصة بمكان العمل،
 مع تضمين سياسة للتعامل مع الاستثناءات.
- تحديد معلومات الاتصال بإدارة الصحة المحلية في المنطقة التي يقع بها مكان العمل، للإبلاغ بالمعلومات عن تفشي مرض كوفيد-19 بين العاملين أو الزبائن.
 - إبلاغ العاملين وممثلي العاملين بالخطة وتدريبهم عليها، وإتاحة الخطة للعاملين وممثليهم.
 - التقييم المنتظم للمؤسسة للتعرف على مدى الامتثال للخطة، وتوثيق أوجه القصور المُحدَّدة، وتصحيحها.
 - التحقيق في أي حالة إصابة بكوفيد-19، وتحديد ما إذا قد أسهمت أي عوامل ذات صلة بالعمل في خطر العدوى. تحديث الخطة حسب الحاجة، لمنع المزيد من الإصابات.
- تطبيق العمليات والبروتوكولات اللازمة وفقًا لتوجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا، إذا شهد مكان العمل تفشيًا.
- تحديد المخالطين المباشرين (في حدود ستة أقدام لمدة 15 دقيقة أو أكثر) مع أي عامل مُصاب، واتخاذ خطوات لعزل العامل (العاملين) المؤكدة إصابتهم بكوفيد-19 والمخالطين المباشرين.
 - يرجى الالتزام بالتوجيهات الواردة أدناه. إن عدم الالتزام بذلك قد ينتج عنه وجود حالات إصابة في مكان العمل،
 وهو ما قد يؤدي إلى إغلاق العمليات أو تقييدها لفترة مؤقتة.



موضوعات لتدريب العاملين

- معلومات عن كوفيد-19، وكيفية منع انتشاره، وما هي الحالات الصحية المسبقة التي قد تجعل الأفراد أكثر عرضة للإصابة بالفيروس.
 - الفحص الذاتي في المنزل، بما في ذلك التحقق من درجة الحرارة و/أو الأعراض، باستخدام توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض.
 - أهمية عدم الحضور إلى العمل:
- إذا ظهرت على أي عامل أعراض كوفيد-19 وفقًا لما تحدده مراكز السيطرة على الأمراض، مثل الحمّى، أو القشعريرة، أو السعال، أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس، أو التعب، أو ألم في العضلات أو الجسم، أو صداع، أو فقدان حديث لحاسة التذوق أو الشم، أو التهاب الحلق، أو احتقان أو سيلان الأنف، أو غثيان، أو قيء، أو إسهال، أو
 - إذا تم تشخيص أي عامل بكوفيد-19، ولم تنته مدة عزله، أو
- إذا اتصل أي عامل خلال 14 يومًا الماضية بشخص تم تشخيصه بكوفيد-19، واعتبر العامل ضمن المصابين المحتملين بالعدوي (أي لا يزال في فترة العزل).
 - لا يجوز عودة أي عامل إلى العمل بعد تشخيصه بالإصابة بكوفيد-19، إلا بعد مرور 10 أيام على
 أول ظهور للأعراض لديه، وبعد تحسن الأعراض، وبعد عدم وجود أي ارتفاع في درجة الحرارة

- لدى العامل (من دون استخدام أدوية خافضة للحرارة) خلال 72 ساعة الماضية. لا يجوز لأي عامل تم تشخيصه بكوفيد-19 ولا يعاني من أي أعراض العودة إلى العمل إلا في حالة مرور 10 أيام من تاريخ أول فحص يؤكد الإصابة بكوفيد-19.
- طلب العناية الطبية في حال تفاقمت حدة الأعراض، التي تشمل ألم أو ضغط مستمرين في الصدر أو اضطراب أو زرقة الشفتين أو الوجه. تتوفر تحديثات وتفاصيل إضافية على الصفحة الإلكترونية الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض.
- أهمية غسل اليدين المتكرر بالماء والصابون، بما في ذلك الغسل بالصابون لمدة 20 ثانية (أو استخدام معقم اليدين يحتوي على 60% على الأقل من الإيثانول (مفضل) أو 70% من الأيزوبروبانول (إذا كان يصعب وصول المنتج للأطفال) عندما لا يستطيع العاملون الوصول إلى حوض أو محطة غسيل يدين، وفقًا لتوجيهات مراكز السيطرة على الأمراض).
 - أهمية التباعد البدني في العمل وخارج العمل على حدٍّ سواء (انظر قسم التباعد البدني أدناه).
 - الاستخدام الملائم لأغطية الوجه، وتشمل:
 - أغطية الوجه لا تحمي مرتديها ولا تندرج ضمن معدات الوقاية الشخصية (PPE).
 - يمكن أن تساعد أغطية الوجه في حماية الأشخاص الموجودين بالقرب من مرتدي الغطاء، لكنها لا تُستخدم
 بديلًا عن الحاجة إلى التباعد البدني والغسل المتكرر لليدين.
 - يجب أن تغطي أغطية الوجه الأنف والفم.
 - ينبغي على العاملين غسل أيديهم أو تعقيمها قبل وبعد استخدام أغطية الوجه أو تعديل وضعها.
 - تجنب لمس عينيك وأنفك وفمك.
 - يجب ألا تتم مشاركة أغطية الوجه، وينبغى غسلها أو التخلص منها بعد كل مناوبة عمل.
 - أهمية ارتداء الركاب الأغطية الوجه وحق المشغل في إلغاء الحجوزات للركاب الذين الا يرتدونها.
- المعلومات الواردة في توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه، الذي يحدد الحالات التي يجب ارتداء أغطية الوجه فيها واستثناءاتها، بالإضافة إلى أي سياسات وقواعد عمل وممارسات اعتمدها صاحب العمل لضمان استخدام أغطية الوجه. ينبغي أن يتضمن التدريب أيضًا سياسات صاحب العمل حول كيفية التعامل مع الأشخاص المستثنين من ارتداء أغطية الوجه.
 - ضمان أي تدريب المتعاقدين المستقلين أو العاملين المتعاقدين أو المؤقتين والمتطوعين في المرفق بشكل صحيح أيضًا على سياسات الوقاية الشخصية. مناقشة هذه المسؤوليات مسبقًا مع مؤسسات استقدام العاملين المؤقتين و/أو المتعاقدين.
- معلومات عن مخصصات الإجازة مدفوعة الأجر التي قد يحق للعامل الحصول عليها، والتي من شأنها أن تيسر ماليًا بقاءه في المنزل. اطلع على معلومات إضافية عن البرامج الحكومية الداعمة للإجازة المرضية وتعويض العاملين في ظل كوفيد-19، بما في ذلك حقوق العاملين في الحصول على إجازة مرضية بموجب قانون الأسر أولًا للاستجابة لفيروس كورونا (Families First Coronavirus Response Act)، وحقوق العاملين في الحصول على مخصصات تعويض العاملين، والحقوق المفترضة ذات الصلة بالعمل في ظل كوفيد-19، وفقًا للأمر التنفيذي للحاكم مخصصات المنا الأمر ساريًا.



تدابير السيطرة الشخصية وإجراء الفحص

- توفير فحوصات لدرجة الحرارة و/أو الأعراض لجميع العاملين في بداية مناوبات عملهم وأي من الموردين أو المقاولين أو غيرهم من العاملين الذين يدخلون المؤسسة. التأكد من أن القائم على فحص درجة الحرارة أو الأعراض يتجنب المخالطة المباشرة مع العاملين إلى أقصى حد ممكن.
- في حالة الإلزام بإجراء فحص ذاتي في المنزل، وهو يُعد خيارًا ملائمًا وبديلًا لتوفيره في المنشأة، تأكد من أنه تم إجراء الفحص قبل ترك العامل للمنزل والتوجه إلى المناوبة، واتبع توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض، وفقًا لما هو منصوص عليه تحت قسم موضوعات تُستخدم في تدريب العاملين أعلاه.
 - تشجيع العاملين المرضى أو الذين يعانون من أعراض مرض كوفيد-19 على البقاء في المنزل.
 - ينبغي على أصحاب العمل توفير جميع معدات الوقاية اللازمة للعاملين، حيثما يلزم، والتي تشمل واقي العينين والقفازات، والتأكد من استخدامهم لها.
- ينبغي على العاملين التفكير في الحالات حيث قد يكون استخدام القفازات التي يمكن التخلص منها مفيدًا لتكملة غسل
 اليدين المتكرر أو استخدام معقم اليدين؛ مثل الحالات حيث يقوم العاملون بفحص الأخرين بحثًا عن الأعراض أو
 يتعاملون مع الأشياء التي يتم لمسها بشكل شائع.
 - يقتصر دخول الأفراد إلى إحدى المنشآت على الأفراد الذين تصنفهم الإدارة باعتبار هم أساسيين ويجب عليهم الخضوع لفحص درجة الحرارة و/أو فحص الأعراض قبل الدخول.
- يجب على وكالات ومؤسسات ناقلات الركاب العامة والخاصة و/أو وسائل النقل و/أو الناقلات المائية و/أو السكك الحديدية اتخاذ تدابير معقولة لتذكير العامة بالحاجة لاستخدام أغطية الوجه وممارسة التباعد البدني وتجنب مواجهة الركاب الآخرين مباشرة عندما يصعب التباعد البدني. ينبغي عليهم أيضًا إبلاغ العامة بأي ممارسات محدثة لعدد الركاب وأي تغييرات واردة على معدل تكرار الجداول الزمنية للخدمات. يمكن أن تتضمن وسائل إبلاغ العامة تلك المذكورة (أعلاه) ويمكن أن تتضمن أن تتضمن أليضًا التحديثات على الرسائل النصية أو تطبيقات النقل.
- ينبغي على مُشغلي سيارات الأجرة وخدمة مشاركة الركوب والحافلات المخصصة والليموزين وخدمات نقل الركاب الأخرى اتخاذ الخطوات اللازمة لضمان وعي العملاء تمامًا بسياسات وإجراءات الشركة الجديدة عند استخدام خدمة الركوب. يجب إعلام الركاب قبل حجز رحلة بضرورة استخدام أغطية الوجه وبحق المُشغل في إلغاء الحجوزات للركاب الذين لا يرتدونها.
 - إن أمكن، ينبغي تزويد سائقي سيارات الأجرة وسيارات مشاركة الركوب بمستلزمات من أغطية الوجه لإعطائها للركاب الذين يصلون إلى خدمة الركوب دونها.



بروتوكولات التنظيف والتطهير

- أجر تنظيفًا شاملًا، بصورة منتظمة، للمناطق ذات كثافة المرور المرتفعة في محطات النقل والسكك الحديدية، وفي مركبات النقل والسكك الحديدية وفي الناقلات المائية، مثل العبارات والقوارب. يمكن أن تتضمن المناطق غرف الاستراحة والأسطح داخل المراحيض ومناطق الطعام ومناطق تغيير الملابس ومناطق الدخول والخروج، بما في ذلك السلالم وأسوار السلالم وأزرار التحكم في المصاعد، إلخ. طهر الأسطح الأكثر استخدامًا بما في ذلك الأكشاك وآلات التذاكر والأبواب الدوارة والمقاعد وأزرار المصاعد وخرائط النظام ومقابض الأبواب والمراحيض ومرافق غسل اليدين ومقابض المعدات ومعدات الصيانة والأدوات.
 - أجر تنظيفًا وتطهيرًا روتينيًا لجميع الأسطح التي تخضع للمس متكرر داخل جميع المركبات المستخدمة لنقل
 الركاب، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المقاعد ومساند الذراعين ومقابض الأبواب ومشابك أحزمة

- السيارات وأزرار التحكم في الضوء والهواء والجدران والنوافذ ومقابض السحب وأحبال الشد والأزرار المستخدمة بواسطة الركاب لطلب التوقف.
 - نظف جميع مناطق كابينة السائق بين المناوبات أو المستخدمين، أيهما أكثر تكرارًا. إتاحة وقت للعاملين لتنفيذ ممارسات التنظيف خلال مناوباتهم. ينبغي التكليف بمهمات التنظيف خلال ساعات العمل، بحيث تكون جزءًا من مهام العمل الموكلة إلى العاملين.
- عند مساعدة الركاب الذين يستخدمون كرسيًا متحركًا أو جهاز حركة آخر، أو الذين يتطلبون مساعدة المُشغل، يجب على المُشغل تطهير يديه قبل وبعد التعامل.
- تجنب مشاركة الهواتف أو أدوات العمل أو المعدات الأخرى، حيثما أمكن. لا تُشارك معدات الوقاية الشخصية نهائيًا.
- عند اختيار مواد كيميائية مطهرة، ينبغي على العاملين استخدام منتجات معتمدة للاستخدام ضد كوفيد-19، مُدرجة على القائمة المعتمدة الصادرة عن وكالة حماية البيئة (EPA)، واتباع تعليمات استخدام المنتج. استخدام مطهرات تحمل ملصق يفيد أنها فعالة ضد مسببات الأمراض الفيروسية الناشئة، أو محاليل التبييض المنزلية المخففة (5 ملاعق كبيرة لكل جالون ماء) أو محاليل تحتوي على الكحول بنسبة 70% على الأقل، المناسبة للاستخدام على السطح. تقديم تدريب للعاملين على المخاطر الكيميائية، وتعليمات الجهات المصنعة، ومتطلبات التهوية، ومتطلبات قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا المتعلقة بالاستخدام الأمن. ينبغي على العاملين الذين يستخدمون المنظفات أو المطهرات ارتداء القفازات ومعدات الحماية الأخرى حسبما يتطلبه المنتج. اتباع طرق التنظيف الأمنة على مرضى الربو الموصى بها من قبل وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا وتأكد من وجود تهوية كافية.
- لتقليل خطر الإصابة بداء الفيالقة والأمراض الأخرى المرتبطة بالماء، اتخذ الخطوات اللازمة للتأكد من أن جميع أنظمة الماء ومرافقها (مثل سُبل الشرب) آمنة للاستخدام بعد إغلاق المنشأة لفترة طويلة.
 - تجهيز المحطات ومكاتب النقل والسكك الحديدية ومركبات النقل والسكك الحديدية ومركبات الركاب بمنتجات مطهرة مناسبة، بما في ذلك مطهر الأيدي ومناديل مبللة مطهرة وزود جميع موظفي الواجهة (مثل المُشغلين والسائقين) بمطهرات أيدي شخصية.
- التأكد من أن دورات المياه جاهزة للعمل ومزودة بالتجهيزات في جميع الأوقات، مع توفير صابون إضافي ومناشف ورقية ومعقم لليدين، عند الحاجة.
 - عدم تنظيف الأرضيات، حيثما أمكن، باستخدام المكانس أو وسائل أخرى يمكن أن تنشر مسببات الأمراض في الهواء. استخدام مكنسة كهربائية مزودة بمرشح HEPA، حيثما أمكن.
 - التفكير في أمر تركيب منظفات هواء محمولة عالية الكفاءة وترقية المركبة وتركيب مرشحات هواء بأعلى كفاءة ممكنة والقيام بتعديلات أخرى لزيادة كمية الهواء الخارجي والتهوية في المركبات والمكاتب ومناطق الاستراحة والمناطق الأخرى.

توجيهات التباعد البدني

- تقليل الحد الأقصى من إشغال مركبات النقل والسكك الحديدية والناقلات المائية لدعم التباعد البدني. إز الة مقاعد أو المباعدة بينها لدعم التباعد البدني أو استخدام شريط ملون لتمييز المقاعد المسموح للركاب استخدامها أو لحجب المقاعد غير المسموح باستخدامها. حيثما أمكن، استخدام حافلات أو مركبات نقل إضافية لدعم الإشغال الإضافي في الخطوط المزدحمة والتأكد من التباعد البدني للركاب.
- تطبيق التدابير للتأكد من التباعد الاجتماعي لمسافة ستة أقدام على الأقل بين مُشغلي النقل والسكك الحديدية والركاب. يمكن أن يتضمن ذلك استخدام الحواجز المادية أو العلامات البصرية (مثل العلامات على الأرضية أو الشريط الملون أو إخراج مقاعد ركاب أو أماكنهم من الخدمة أو لافتات للإشارة للركاب إلى حيث ينبغي عدم الجلوس أو الوقوف بالقرب من مُشغل الحافلة). في حالة إخراج مقاعد من الخدمة، احرص على التأكد من الامتثال للحد الأدنى من متطلبات المقاعد الميسرة لذوي الإعاقات.



- في مركبات النقل العام، حافلات المدينة على سبيل المثال، ينبغي منع استخدام المقاعد في نطاق ستة أقدام من المشغل وجعلها غير متاحة للركاب إذا لم يكن ذلك يؤثر على متطلبات المقاعد الميسرة لذوي الإعاقات. سيكون لدى المشغلين الخيار في الطلب من الركاب تجنب الوقوف أو الجلوس في نطاق ستة أقدام منهم. حيثما أمكن، تركيب زجاج واقٍ أو حواجز مناسبة أخرى في مركبات النقل والسكك الحديدية لتقليل التعرض بين المُشغلين والركاب.
 - النظر في تزويد العاملين الذين يطلبون خيارات مهام معدلة تقلل من اتصالهم بالزبائن وغير هم من العاملين (على سبيل المثال: إدارة الاحتياجات الإدارية عن طريق العمل عن بعد).
 - توزيع مواعيد استراحة العاملين على فترات متعاقبة وفقًا للوائح الأجور والعمل بنظام الساعة بهدف الحفاظ على بروتوكولات التباعد البدني.
- إغلاق غرف الاستراحة أو استخدام الحواجز أو زيادة المسافة بين الطاولات/ الكراسي لفصل العاملين ومنع التجمعات أثناء فترات الراحة. إنشاء مناطق استراحة في الهواء الطلق مع أغطية ومقاعد للظل تضمن التباعد البدني حيثما أمكن.
 - وضع قيود إضافية على عدد العاملين في المناطق المغلقة لضمان التباعد البدني بينهم بمسافة لا تقل عن ستة أقدام للحد من انتقال الفيروس.
 - الطلب من الركاب شراء التذاكر وإضافة القيمة إلى بطاقات النقل والسكك الحديدية عبر الإنترنت لتقليل الحاجة لاستخدام الآلات بالمحطة.
- وضع خطة لدخول وخروج الركاب لتقليل الاتصال البدني والتزاحم مع الركاب الأخرين أثناء الدخول والخروج من مركبة النقل.
- عند استخدام ناقلة مائية في الانتقال، مثل عبّارة أو قارب، الطلب من الركاب التوضيح لأحد أفراد الطاقم إذا كانوا معًا كمجموعة، إن أمكن ذلك. سوف يساعد الطاقم الركاب على الاصطفاف من أجل الصعود والنزول من الناقلة في مجموعات صغيرة متباعدة بدنيًا.
- تتبّع المسارات التي يشكل فيها التباعد البدني تحديًا بسبب عدد الركاب. تعديل مسارات الحافلة أو وسيلة النقل
 و الجدولة من أجل تعويض الحاجة للمزيد من الحافلات والقطارات ومركبات النقل الأخرى أثناء ساعات الذروة في
 عدد الركاب في المسارات المزدحمة.



اعتبارات إضافية لناقلات الركاب (سيارات الأجرة، مركبات مشاركة الركوب، الحافلات المخصصة، الليموزين، إلخ)

- ينبغي تعليق الرحلات المجمعة التي تعرضها شركات مشاركة الركوب، والتي تتضمن توفير خيار من نوع السيارة المشتركة لأطراف مختلفة للانتقال في نفس الاتجاه، حتى توفير توجيه آخر للصحة العامة لإعادة بدء مثل هذه الرحلات.
- ينبغي على مُشغلي سيارات الأجرة ومشاركة الركوب وشركات النقل الخاصة تطوير عملية تسمح لكل من السائقين والركاب بإلغاء الرحلات دون عقوبة إذا كان الطرف الآخر لا يرتدي غطاء للوجه. ينبغي إبلاغ الركاب بهذه السياسة قبل حجزهم لرحلة.
- تزويد السائقين بمستلزمات مناسبة من المواد المطلوبة لتنظيف الأسطح متكررة اللمس بالمركبة وتطهيرها. ينبغي أن يكون لدى السائقين رشاش تنظيف وتطهير و/أو مناديل مبللة المخصصة للاستخدام مرة واحدة في مركباتهم. ينبغي على السائقين اتباع إرشادات الجهة المصنعة من أجل تنظيف وتطهير مناسبين في المركبة، بما في ذلك استخدام تقنيات التنظيف المناسبة للسطح. ينبغي توجيه السائقين حول مخاطر المنتج (المنتجات) وأي تدابير وقائية ضرورية. التأكد من التهوية المناسبة عند تنظيف/ تطهير المركبات. ينبغي التنظيف والتطهير، بانتظام، لعجلة القيادة و عصا

- تغيير التروس ومقابض الإشارات وأجزاء المركبة الأخرى التي تتعرض للمس بصورة كبيرة. توفير حاويات قمامة مبطنة ليتم وضعها في المركبة من أجل التخلص من المناديل المبللة المطهرة والعناصر الأخرى بشكل مناسب.
- ينبغي تنظيف وتطهير المناطق التي تتعرض للمس بصورة كبيرة في المركبة والتي يلمسها الركاب بشكل متكرر وذلك عند بداية ونهاية كل مناوبة وبين نقل الركاب. ويتضمن ذلك إطار الباب والمقابض والنوافذ ومشابك أحزمة المقاعد وقفل حقيبة السيارة. إتاحة الوقت اللازم للعاملين من أجل تطبيق ممارسات التنظيف بين نقل الركاب. إذا كان التنظيف موكلًا إلى السائق، يجب تعويضه عن هذا الوقت.
 - استخدم، حسبما كان ممكنًا، حواجز واقية مثل دواسات وأغطية مقاعد تُستخدم لمرة واحدة.
 - النظر في أمر تركيب حاجز غير نَفاذ بين المقاعد الأمامية والخلفية.
- ينبغي على السائقين النظر في الطلب من الركاب التعامل مع حقائبهم وأمتعتهم الشخصية بأنفسهم أثناء حمل الركاب و إنزالهم، إن أمكن. في حالة توفير هذه الخدمات، الطلب من الركاب الحفاظ على مسافة ستة أقدام بحد أدنى. بعد لمس أمتعة الركاب، ينبغي على السائقين استخدام مطهر البدين.
 - ينبغي على الركاب الجلوس في المقعد الخلفي لزيادة المسافة بين الراكب والسائق. ينبغي على تطبيقات مشاركة الركوب تذكير الركاب بهذا المتطلب المحدث وعدد المقاعد المتوفرة عند طلب مركبة ومن خلال رسائل البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو أدوات التواصل الأخرى مع العملاء.
- ينبغي على تطبيقات مشاركة الركوب وسيارات الأجرة ومشغلي سيارات الأجرة عبر الهاتف تذكير الركاب بارتداء أغطية الوجه وإخطارهم باحتمال إلغاء الرحلة إذا لم يرتدوا غطاء الوجه.
 - تجنب استخدام خيار الهواء معاد تدويره لتهوية المركبة أثناء نقل أحد الركاب؛ حيثما أمكن، استخدام منافذ تهوية المركبة لإدخال الهواء الخارجي و/أو خفض نوافذ المركبة.
- ينبغي على السائقين التوقف مؤقتًا عن تقديم أشياء مثل حلوى النعناع أو شاحن الهاتف أو المجلات التي عادة ما يتم توفير ها باعتبار ها خدمة للركاب.

أ يجب النظر في متطلبات أخرى بالنسبة للفئات الضعيفة من الناس. يجب أن يستوفي مشغلو ناقلات الركاب العامة والخاصة ووكالات النقل ونقل الركاب بالسكك الحديدية بين المدن جميع معايير قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا وأن تكون على استعداد للالتزام بالتوجيه الصادر عنها وكذلك توجيه مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) ووزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH). بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون هذه المؤسسات على استعداد لتغيير عملياتهم مع تغير تلك التوجيهات.





